

ACTRIL® Cold Sterilant

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : Actril Cold Sterilant
Código de producto : 176-02-053 / 176-02-056 / 3024982

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.2.1. Usos pertinentes identificados

Uso de la sustancia/mezcla : Esterilización, desinfección y sanitización de equipo médico

1.2.2. Usos desaconsejados

No se dispone de más información.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

MEDIVATORS BV
Sourethweg 11
6422PC Heerlen - Netherlands
T (31) 45 5 471 471; 0800 894575 (UK) - F (31) 45 5 429 695
csnl@medivators.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : CHEMTREC (800) 424-9300
CHEMTREC Internacional +1 (703) 527-3887 24 hr

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]

No clasificado.

Clasificación según las directivas 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

No clasificado.

Efectos adversos fisicoquímicos, para la salud humana y el medio ambiente

No se dispone de más información.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Etiquetado no aplicable.

2.3. Otros peligros

No se dispone de más información.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable.

3.2. Mezcla

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según reglamento (UE) No. 1272/2008 [CLP]
Ácido acético	(N° CAS) 64-19-7 (N° CE) 200-580-7 (N° Índice) 607-002-00-6	5.2	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Cutáneo), H312 Skin Corr. 1A, H314
Peróxido de hidrógeno	(N° CAS) 7722-84-1 (N° CE) 231-765-0 (N° Índice) 008-003-00-9	1.0	Ox. Liq. 1, H271 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalación), H332 Skin Corr. 1A, H314
Nombre	Identificador del producto	Límites de concentración específicos	
Ácido acético	(N° CAS) 64-19-7 (N° CE) 200-580-7 (N° Índice) 607-002-00-6	(10 =< C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (10 =< C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (25 =< C < 90) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 90) Skin Corr. 1A, H314	
Peróxido de hidrógeno	(N° CAS) 7722-84-1 (N° CE) 231-765-0 (N° Índice) 008-003-00-9	(5 =< C < 8) Eye Irrit. 2, H319 (8 =< C < 50) Eye Dam. 1, H318 (C >= 35) STOT SE 3, H335 (35 =< C < 50) Skin Irrit. 2, H315 (50 =< C < 70) Ox. Liq. 2, H272 (50 =< C < 70) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 70) Ox. Liq. 1, H271 (C >= 70) Skin Corr. 1A, H314	

ACTRIL® Cold Sterilant

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Nombre	Identificador del producto	%	Clasificación según la directiva 67/548/CEE
Ácido acético	(N° CAS) 64-19-7 (N° CE) 200-580-7 (N° Índice) 607-002-00-6	5.2	R10 Xn; R21 C; R35
Peróxido de hidrógeno	(N° CAS) 7722-84-1 (N° CE) 231-765-0 (N° Índice) 008-003-00-9	1.0	R5 O; R8 Xn; R20/22 C; R35
Nombre	Identificador del producto	Límites de concentración específicos	
Ácido acético	(N° CAS) 64-19-7 (N° CE) 200-580-7 (N° Índice) 607-002-00-6	(10 =< C < 25) Xi;R36/38 (25 =< C < 90) C;R34 (C >= 90) C;R35	
Peróxido de hidrógeno	(N° CAS) 7722-84-1 (N° CE) 231-765-0 (N° Índice) 008-003-00-9	(5 =< C < 8) Xi;R36 (8 =< C < 50) Xi;R41 (C >= 8) Xn;R22 (35 =< C < 50) Xi;R37/38 (C >= 50) O;R8 (50 =< C < 70) C;R34 (C >= 50) Xn;R20 (C >= 70) C;R35 (C >= 70) R5	

Texto completo de las frases R y H : ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación	: Si respira con dificultad, transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Consultar a un médico en caso de malestar.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel	: Si entra en contacto con la piel, enjuáguela inmediatamente con mucha agua. Obtener atención médica si la irritación desarrolla y persiste.
Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos	: En caso de contacto, inmediatamente lavar los ojos con abundante agua. Quite las lentes de contacto, si está desgastada. Si continúa la irritación, obtener atención médica.
Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión	: Si se traga, NO induzca vómito a menos que se lo indique un médico. Nunca administre nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico en caso de malestar.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas y lesiones posibles en caso de inhalación	: Puede causar la irritación del sistema respiratorio.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con la piel	: Puede causar irritación leve de la piel en personas sensibles.
Síntomas y lesiones posibles en caso de contacto con los ojos	: Puede irritar los ojos. Los síntomas pueden incluir molestias o dolor, parpadeo y lagrimeo excesivo, con posible enrojecimiento e inflamación.
Síntomas y lesiones posibles en caso de ingestión	: Puede causar daño si se ingiere. Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Los síntomas pueden no presentarse inmediatamente. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta o la hoja de datos de seguridad).

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados	: Tratar por material aledaño.
Medios de extinción no apropiados	: Ninguno conocido.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Peligro de incendio	: Los productos de combustión pueden incluir, pero no se limitan a: óxidos de carbono.
---------------------	--

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Protección durante la extinción de incendios	: Manténgalo contra el viento con respecto al fuego. Utilice vestimenta completa contra incendios y protección respiratoria (SCBA).
--	---

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales	: Use la protección personal recomendada en Sección 8. Aísle el área peligrosa y no permita el ingreso de personal innecesario y sin protección.
-------------------	--

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Notificar a las autoridades competentes de derrames accidentales en cursos de agua o alcantarillado.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para retención	: Contenga y/o absorba los derrames con un material inerte (por ejemplo arena, vermiculita), luego póngalo en un recipiente adecuado. Utilice Equipo de Protección Personal (EPP) adecuado.
Procedimientos de limpieza	: Recoja el material y colóquelo en un recipiente de desecho.

ACTRIL® Cold Sterilant

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

6.4. Referencia a otras secciones

Vea la sección 8 para más información sobre vestuario y equipo de protección y la sección 13 para recomendaciones en el manejo de desechos.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. No lo ingiera. Manipular y abrir los recipientes con precaución. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Medidas de higiene : Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Lávese las manos antes de comer, beber o fumar.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

7.3. Usos específicos finales

No disponible.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Ácido acético (64-19-7)		
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	25 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
España	VLA-ED (mg/m ³)	25 mg/m ³
España	VLA-ED (ppm)	10 ppm
España	VLA-EC (mg/m ³)	37 mg/m ³
España	VLA-EC (ppm)	15 ppm

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)

España	VLA-ED (mg/m ³)	1.4 mg/m ³
España	VLA-ED (ppm)	1 ppm

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados : Use ventilación adecuada como para mantener la exposición (niveles de polvo en el aire, vapores, etc.) por debajo de los niveles límite recomendados.

Protección de las manos : Use guantes resistentes a productos químicos.

Protección ocular : Se recomienda el uso de protección ocular al usar el producto.

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar ropa de protección adecuada.

Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

Control de la exposición ambiental : Mantener los niveles por debajo de los límites de la Comunidad para la protección del medioambiente.

Información adicional : No coma, fume o beba donde los materiales son manipulados, procesados o almacenados. Lávese las manos cuidadosamente antes de comer o fumar. Manéjelo de acuerdo con las normas industriales de higiene y seguridad.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Forma/estado : Líquido

Apariencia : Claro

Color : Incoloro

Olor : Acido

Umbral olfativo : No hay datos disponibles

pH : 1.5 - 2

Grado de evaporación (acetato de butilo=1) : No hay datos disponibles

Punto de fusión : No hay datos disponibles

Punto de solidificación : No hay datos disponibles

Punto de ebullición : No hay datos disponibles

Punto de inflamación : No hay datos disponibles

Temperatura de autoignición : No hay datos disponibles

Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : No inflamable

Presión de vapor : No hay datos disponibles

Densidad relativa de vapor a 20 °C : No hay datos disponibles

Densidad relativa : 1.01

ACTRIL® Cold Sterilant

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Solubilidad	: No hay datos disponibles
Log Pow	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámica	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedad de provocar incendios	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles

9.2. Información adicional

No se dispone de más información.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

10.5. Materiales incompatibles

Ninguno conocido.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Puede incluir, pero no se limita a: Óxidos de carbono.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado.

ACTRIL Cold Sterilant	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg
CL50 inhalación rata	> 20 mg/l/4h

Ácido acético (64-19-7)	
DL50 oral rata	3310 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	1060 mg/kg
CL50 inhalación rata	11.4 mg/l/4h

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
DL50 oral rata	801 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	2000 mg/kg
CL50 inhalación rata	2 g/m³/4h

Corrosión o irritación cutáneas	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones o irritación ocular graves	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Sensibilización respiratoria o cutánea	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad en células germinales	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro por aspiración	: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Ecología - general : No es considerado nocivo para la vida acuática.

Ácido acético (64-19-7)	
CL50 peces 1	79 mg/l (96 h - Pimephales promelas [statico])
CE50 Daphnia 1	65 mg/l (48 h - Daphnia magna [statico])

ACTRIL® Cold Sterilant

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

Ácido acético (64-19-7)	
CL50 peces 2	75 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [statico])

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
CL50 peces 1	16.4 mg/l (96 h - Pimephales promelas)
CE50 Daphnia 1	18 - 32 mg/l (48 h - Daphnia magna [statico])
CL50 peces 2	18 - 56 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [statico])

12.2. Persistencia y degradabilidad

ACTRIL Cold Sterilant	
Persistencia y degradabilidad	No establecido.

12.3. Potencial de bioacumulación

ACTRIL Cold Sterilant	
Potencial de bioacumulación	No establecido.

Ácido acético (64-19-7)	
Log Pow	-0.31 (a 20 °C)

Peróxido de hidrógeno (7722-84-1)	
FBC peces 1	(No genera bioacumulación)

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No se dispone de más información.

12.6. Otros efectos adversos

No se dispone de más información.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para la eliminación de los residuos : Este material debe ser desechado de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales y federales vigentes. Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Según los requisitos de ADR

14.1. Número ONU

No regulado

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No aplicable.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

No aplicable.

14.4. Grupo de embalaje

No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

Peligroso para el medio ambiente : No
Contaminador marino : No
Información adicional : No se dispone de información adicional.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Medidas de precaución especiales para el transporte : No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

14.7. Transporte a granel con arreglo anexo II del Convenio MARPOL 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

15.1.1. UE-Reglamentos

No contiene ninguna sustancia sujeta a las restricciones del Anexo XVII

No contiene sustancias candidatas REACH.

15.1.2. Reglamentos nacionales

No se dispone de más información.

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se efectuó ninguna valoración de la seguridad química.

ACTRIL® Cold Sterilant

Fichas de datos de seguridad

conforme al reglamento (CE) N° 453/2010

SECCIÓN 16: Información adicional

Indicación de modificaciones:

Ninguno.

Fuentes de los datos

: REGLAMENTO (CE) N° 1272/2008 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 16 de diciembre de 2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas, y por el que se modifican y derogan las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y se modifica el Reglamento (CE) N° 1907/2006.

Información adicional

: Ninguno.

Texto completo de las frases R, H y EUH:

Acute Tox. 4 (Inhalación)	Toxicidad aguda (por inhalación), Categoría 4
Acute Tox. 4 (Cutáneo)	Toxicidad aguda (cutáneo), Categoría 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad aguda (oral), Categoría 4
Flam. Liq. 3	Líquidos inflamables, Categoría 3
Ox. Liq. 1	Líquidos comburentes, Categoría 1
Skin Corr. 1A	Irritación o corrosión cutáneas, Categoría 1A
H226	Líquidos y vapores inflamables
H271	Puede provocar un incendio o una explosión; muy comburente
H302	Nocivo en caso de ingestión
H312	Nocivo en contacto con la piel
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H332	Nocivo en caso de inhalación
R5	Peligro de explosión en caso de calentamiento
R8	Peligro de fuego en contacto con materias combustibles
R10	Inflamable
R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión
R21	Nocivo en contacto con la piel
R35	Provoca quemaduras graves
C	Corrosivo
O	Comburente
Xn	Nocivo

Descargo: Creemos que las declaraciones, información técnica y recomendaciones contenidas aquí son confiables, pero se suministran sin ninguna garantía de ningún tipo. La información contenida en este documento se aplica a este material específico de la forma suministrada. Puede no ser válido para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Es responsabilidad del usuario el estar satisfecho con respecto a la idoneidad e integridad de esta información para el uso particular del usuario.